

## Tetzaveh, Torah, February 24, 2024

Exodus 28:31-29:18

(31) You shall make the robe of the ephod of pure blue. (32) The opening for the head shall be in the middle of it; the opening shall have a binding of woven work round about—it shall be like the opening of a coat of mail—so that it does not tear. (33) On its hem make pomegranates of blue, purple, and crimson yarns, all around the hem, with bells of gold between them all around: (34) a golden bell and a pomegranate, a golden bell and a pomegranate, all around the hem of the robe. (35) Aaron shall wear it while officiating, so that the sound of it is heard when he comes into the sanctuary before יהוה and when he goes out—that he may not die. (36) You shall make a frontlet of pure gold and engrave on it the seal

שמות כ"ח:ל"א-כ"ט:י"ח  
(לא) וְעָשִׂיתָ אֶת-מְעִיל הָאֵפוֹד  
כָּלִיל תְּכֵלֶת: (לב) וְהָיָה פִּי-רֵאשִׁוֹ  
בְּתוֹכּוֹ שָׁפָה יִהְיֶה לְפִיו סָבִיב  
מַעֲשֵׂה אֲרָג כְּפִי תַחְרָא יִהְיֶה-לּוֹ  
לֹא יִקְרַע: (לג) וְעָשִׂיתָ עַל-שׁוּלְיֹ  
רַמְנֵי תְּכֵלֶת וְאַרְגָּמָן וְתוֹלַעַת שָׁנִי  
עַל-שׁוּלְיֹ סָבִיב וּפְעֻמֹּי זָהָב  
בְּתוֹכֶם סָבִיב: (לד) פְּעֻמֹּן זָהָב  
וְרַמְזֹן פְּעֻמֹּן זָהָב וְרַמְזֹן עַל-שׁוּלְיֹ  
הַמְעִיל סָבִיב: (לה) וְהָיָה עַל-אַהֲרֹן  
לְשָׂרֵת וְנִשְׁמַע קוֹלוֹ בְּבֹאוֹ  
אֶל-הַקֹּדֶשׁ לְפָנַי יְהוָה וּבִצְאתוֹ וְלֹא  
יָמוּת: {ס} (לו) וְעָשִׂיתָ צִיץ זָהָב  
טְהוֹר וּפְתִיחַת עָלָיו פְּתוּחֵי חֹתֶם  
קֹדֶשׁ לַיהוָה: (לז) וְשַׂמְתָּ אֹתוֹ  
עַל-פְּתִיל תְּכֵלֶת וְהָיָה עַל-הַמְצַנֶּפֶת  
אֶל-מֹול פְּנֵי-הַמְצַנֶּפֶת יִהְיֶה: (לח)

inscription: "Holy to (37) ". יהוה.  
 Suspend it on a cord of blue, so  
 that it may remain on the  
 headdress; it shall remain on the  
 front of the headdress. (38) It shall  
 be on Aaron's forehead, that Aaron  
 may take away any sin arising from  
 the holy things that the Israelites  
 consecrate, from any of their sacred  
 donations; it shall be on his  
 forehead at all times, to win  
 acceptance for them before יהוה.  
 (39) You shall make the fringed  
 tunic of fine linen. You shall make  
 the headdress of fine linen. You  
 shall make the sash of embroidered  
 work. (40) And for Aaron's sons also  
 you shall make tunics, and make  
 sashes for them, and make turbans  
 for them, for dignity and  
 adornment. (41) Put these on your  
 brother Aaron and on his sons as  
 well; anoint them, and ordain them  
 and consecrate them to serve Me as  
 priests. (42) You shall also make for  
 them linen breeches to cover their

וְהָיָה עַל־מִצַּח אֹהֶרֶן וְנִשָּׂא אֹהֶרֶן  
 אֶת־עֲוֹן הַקֹּדְשִׁים אֲשֶׁר יִקְדִּישׁוּ בְנֵי  
 יִשְׂרָאֵל לְכָל־מִתְנַת קֹדְשֵׁיהֶם וְהָיָה  
 עַל־מִצְחוֹ תָּמִיד לְרָצוֹן לָהֶם לְפָנַי  
 יְהוָה: (לט) וְשִׁבְצָתָּ הַכֹּתֶנֶת לְשׂוֹשׁ  
 וְעָשִׂיתָ מִצְנֻפֶת לְשׂוֹשׁ וְאַבְנֵי תַעֲשֶׂה  
 מִעֲשֵׂה רִקְמָה: (מ) וְלִבְנֵי אֹהֶרֶן  
 תַעֲשֶׂה כֹתֶנֶת וְעָשִׂיתָ לָהֶם אַבְנֵיטִים  
 וּמַגְבָּעוֹת תַעֲשֶׂה לָהֶם לְכָבוֹד  
 וְלִתְפָאָרֶת: (מא) וְהַלְבַּשְׁתָּ אֹתָם  
 אֶת־אֹהֶרֶן אֶחָיִד וְאֶת־בְּנָיו אִתּוֹ  
 וּמִשְׁחָתָּ אֹתָם וּמִלֵּאתָ אֶת־יָדֵם  
 וְקִדַּשְׁתָּ אֹתָם וְכִהְנִי לִי: (מב)  
 וְעָשִׂה לָהֶם מְכַנְסֵי־כָד לְכַסּוֹת  
 בְּשָׂר עֲרוּהָ מִמִּתְנַיִם וְעַד־יָרְכָיִם  
 יִהְיוּ: (מג) וְהָיוּ עַל־אֹהֶרֶן וְעַל־בְּנָיו  
 בְּבָאָם | אֶל־אֹהֶל מוֹעֵד אִו  
 בְּגִשְׁתָּם אֶל־הַמִּזְבֵּחַ לְשָׂרֵת בְּקֹדֶשׁ  
 וְלֹא־יִשָּׂאוּ עֹן וּמִתּוֹ חֲקַת עוֹלָם לוֹ  
 וְלִזְרָעוֹ אַחֲרָיו: {ס} (א) וְזֶה הַדָּבָר  
 אֲשֶׁר־תַעֲשֶׂה לָהֶם לְקֹדֶשׁ אֹתָם

nakedness; they shall extend from the hips to the thighs. (43) They shall be worn by Aaron and his sons when they enter the Tent of Meeting or when they approach the altar to officiate in the sanctuary, so that they do not incur punishment and die. It shall be a law for all time for him and for his offspring to come. (1) This is what you shall do to them in consecrating them to serve Me as priests: Take a young bull of the herd and two rams without blemish; (2) also unleavened bread, unleavened cakes with oil mixed in, and unleavened wafers spread with oil—make these of choice wheat flour. (3) Place these in one basket and present them in the basket, along with the bull and the two rams. (4) Lead Aaron and his sons up to the entrance of the Tent of Meeting, and wash them with water. (5) Then take the vestments, and clothe Aaron with the tunic, the robe of

לְכִהְיוּ לִי לְקָח פֶּר אֶחָד בְּיָבֶקֶר  
וְאֵילִם שְׁנַיִם תְּמִימִם: (ב) וְלָחֶם  
מִצּוֹת וְחֻלֵּת מִצַּת בְּלוֹלֵת בַּשֶּׁמֶן  
וְרִקְיָי מִצּוֹת מְשֻׁחִים בַּשֶּׁמֶן סֵלֶת  
חֹטִיִּם תַּעֲשֶׂה אֹתָם: (ג) וְנָתַתְּ אוֹתָם  
עַל־סֵל אֶחָד וְהִקְרַבְתָּ אֹתָם בַּסֵּל  
וְאֶת־הַפָּר וְאֶת שְׁנֵי הָאֵילִם: (ד)  
וְאֶת־אֹהֲרֹן וְאֶת־בָּנָיו תִּקְרִיב  
אֶל־פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד וְרַחֲצֵתְּ אֹתָם  
בַּמַּיִם: (ה) וְלָקַחְתָּ אֶת־הַבָּגְדִים  
וְהַלְבַּשְׁתָּ אֶת־אֹהֲרֹן אֶת־הַכֹּהֲנֹת  
וְאֶת מְעִיל הָאֵפֹד וְאֶת־הָאֵפֹד  
וְאֶת־הַחֹשֶׁן וְאֶפְדֹת לוֹ בַּחֹשֶׁב  
הָאֵפֹד: (ו) וְשַׂמְתָּ הַמִּצְנֶפֶת  
עַל־רֹאשׁוֹ וְנָתַתְּ אֶת־נֹזֵר הַקֹּדֶשׁ  
עַל־הַמִּצְנֶפֶת: (ז) וְלָקַחְתָּ אֶת־שֶׁמֶן  
הַמִּשְׁחָה וַיִּצְקֵת עַל־רֹאשׁוֹ וּמִשַּׁחְתָּ  
אֹתוֹ: (ח) וְאֶת־בָּנָיו תִּקְרִיב  
וְהַלְבַּשְׁתָּם כַּתְּנֹת: (ט) וְחִגַּרְתָּ אֹתָם  
אֲבִיט אֹהֲרֹן וּבָנָיו וְחַבַּשְׁתָּ לָהֶם  
מִגְבָּעוֹת וְהָיְתָה לָהֶם כְּהֵנָּה לְחֻקֹּת

the ephod, the ephod, and the breastpiece, and gird him with the decorated band of the ephod. (6) Put the headdress on his head, and place the holy diadem upon the headdress. (7) Take the anointing oil and pour it on his head and anoint him. (8) Then bring his sons forward; clothe them with tunics (9) and wind turbans upon them. And gird both Aaron and his sons with sashes. And so they shall have priesthood as their right for all time. You shall then ordain Aaron and his sons. (10) Lead the bull up to the front of the Tent of Meeting, and let Aaron and his sons lay their hands upon the head of the bull. (11) Slaughter the bull before יהוה, at the entrance of the Tent of Meeting, (12) and take some of the bull's blood and put it on the horns of the altar with your finger; then pour out the rest of the blood at the base of the altar. (13) Take all the fat that covers the entrails, the

עולם ומלאת יד־אֶהָרֹן וַיִּדְבְּנוּ: (י)  
וְהִקְרַבְתָּ אֶת־הַפָּר לְפָנַי אֶהֱל מוֹעֵד  
וְסִמְךָ אֶהָרֹן וּבְנָיו אֶת־יְדֵיהֶם  
עַל־רֹאשׁ הַפָּר: (יא) וְשַׁחֲטָהּ  
אֶת־הַפָּר לְפָנַי יְהוֹה פֶּתַח אֶהֱל  
מוֹעֵד: (יב) וְלָקַחְתָּ מִדָּם הַפָּר  
וְנִתְּתָה עַל־קַרְנֹת הַמִּזְבֵּחַ בְּאֶצְבָּעֶךָ  
וְאֶת־כָּל־הַדָּם תִּשְׁפֹּךְ אֶל־יְסוּד  
הַמִּזְבֵּחַ: (יג) וְלָקַחְתָּ אֶת־כָּל־הַחֵלֶב  
הַמְכַסֶּה אֶת־הַקֶּרֶב וְאֵת הַיִּתְרֹת  
עַל־הַכֶּבֶד וְאֵת שְׁתֵּי הַפְּלִיִּת  
וְאֶת־הַחֵלֶב אֲשֶׁר עָלֵיהֶן וְהִקְטַרְתָּ  
הַמִּזְבֵּחַ: (יד) וְאֶת־בֶּשֶׂר הַפָּר  
וְאֶת־עֲרוֹ וְאֶת־פְּרָשׁוֹ תִשְׂרֹף בְּאֵשׁ  
מִחוּץ לַמִּחֲנֶה חֹטֵאת הוּא: (טו)  
וְאֶת־הָאֵיל הָאֶחָד תִּקַּח וְסִמְכוּ  
אֶהָרֹן וּבְנָיו אֶת־יְדֵיהֶם עַל־רֹאשׁ  
הָאֵיל: (טז) וְשַׁחֲטָהּ אֶת־הָאֵיל  
וְלָקַחְתָּ אֶת־דָּמּוֹ וְזָרַקְתָּ עַל־הַמִּזְבֵּחַ  
סָבִיב: (יז) וְאֶת־הָאֵיל תִּנְתַּח  
לְנִתְחָיו וְרַחֲצֵתָ קֶרְבּוֹ וּכְרָעֵיו וְנִתְּתָהּ

protuberance on the liver, and the two kidneys with the fat on them, and turn them into smoke upon the altar. (14) The rest of the flesh of the bull, its hide, and its dung shall be put to the fire outside the camp; it is a sin offering. (15) Next take the one ram, and let Aaron and his sons lay their hands upon the ram's head. (16) Slaughter the ram, and take its blood and dash it against all sides of the altar. (17) Cut up the ram into sections, wash its entrails and legs, and put them with its quarters and its head. (18) Turn all of the ram into smoke upon the altar. It is a burnt offering to יהוה, a pleasing odor, an offering by fire to יהוה.

עַל־נִתְחָיו וְעַל־רֵאשׁוֹ: (יה) וְהַקְטִירָהּ  
אֶת־כָּל־הָאֵילִּ הַמְזִבְחָה עֲלֶה הוּא  
לְיְהוָה רֵיחַ נִיחֻחַ אֲשֶׁה לְיְהוָה  
הוּא: